



中信嘉華銀行有限公司

CITIC KA WAH BANK LIMITED

(根據公司條例於香港註冊成立之有限公司)

二零零七年度中期業績公告

中信嘉華銀行有限公司(「本行」)董事會欣然宣佈本行及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零七年六月三十日止六個月未經審核的中期綜合業績及本集團於該日的財政狀況及其比較數字。本中期財務報告是採用與二零零六年度審核賬項一致的會計政策及方法所編製。本中期財務報告乃未經審核，惟已由畢馬威會計師事務所，根據香港會計師公會所頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱，而其毋須修訂的審閱報告將會刊載在派予股東的中期報告。

綜合收益表

截至二零零七年六月三十日止六個月－未經審核
(以港幣為單位)

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零七年 港幣千元	二零零六年 港幣千元
利息收入	2	2,346,553	1,956,938
利息支出		(1,730,307)	(1,464,780)
淨利息收入		616,246	492,158
費用及佣金收入	3	391,680	253,637
費用及佣金支出		(6,521)	(6,916)
淨費用及佣金收入		385,159	246,721
淨交易收入	4	339,664	201,678
指定為通過損益以反映公允價值 之金融工具的淨(支出)/收入	5	(76,805)	30,844
淨對沖(虧損)/收益	6	(79)	1,465
其他經營收入	7	24,471	15,470
經營收入		1,288,656	988,336
經營支出	8	(592,746)	(508,660)
扣除減值準備前之經營溢利		695,910	479,676
貸款及墊款減值虧損	9	(42,541)	(13,118)
持有至到期投資減值虧損回撥		188	146
物業減值虧損	20	(30,068)	—
減值虧損準備		(72,421)	(12,972)
出售可供出售證券淨(虧損)/溢利	10	(141)	18,870
經營溢利		623,348	485,574
出售物業及設備淨溢利/(虧損)		19,536	(47,008)
投資物業重估收益		5,497	6,867
稅前溢利		648,381	445,433
所得稅	11	(109,605)	(80,965)
本期溢利		538,776	364,468
本期已宣派的中期股息	12	—	246,000

綜合資產負債表

於二零零七年六月三十日－未經審核

(以港幣為單位)

		二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	附 註	港 幣 千 元	港 幣 千 元
資 產			
現金及在銀行及其他金融機構的結存	13	2,627,944	1,267,870
在銀行及其他金融機構的存款	14	11,124,093	12,038,714
貿易票據		1,071,786	491,994
交易用途資產	15	6,017,817	6,353,976
指定為通過損益以反映公允價值的證券	16	595,068	1,003,579
客戶貸款及墊款及其他賬項	17	62,820,710	52,272,690
可供出售證券	18	10,464,666	4,973,450
持有至到期投資	19	7,965,953	10,176,493
物業及設備	20		
－ 投資物業		192,373	124,776
－ 其他物業及設備		864,209	961,081
遞延稅項資產	24	7,818	7,294
資產總額		103,752,437	89,671,917
權 益 及 負 債			
銀行及其他金融機構的存款及結存		4,926,446	831,973
客戶存款	21	73,264,016	65,965,607
交易用途負債	22	370,223	428,648
已發行存款證	23	9,356,646	7,257,719
已發行債務證券		2,264,093	2,300,889
本期稅項	24	220,209	112,681
遞延稅項負債	24	18,431	22,586
其他負債		1,614,012	1,568,149
債務資本	25	3,903,457	3,901,326
負債總額		95,937,533	82,389,578
權 益			
股本		3,083,341	3,083,341
儲備	27	4,731,563	4,198,998
歸屬於本行股東的權益總額		7,814,904	7,282,339
權益及負債總額		103,752,437	89,671,917

綜合權益變動表

截至二零零七年六月三十日止六個月－未經審核

(以港幣為單位)

		截至六月三十日止六個月			
		二零零七年		二零零六年	
	附註	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
於1月1日權益總額			7,282,339		6,919,794
於權益內直接確認的淨支出：					
換算以下項目的滙兌差額：					
－海外分行及附屬公司的財務報表	27		6,768		2,052
將其他物業重新劃歸為投資物業的重估盈餘(已扣除遞延稅項)					
	27		6,011		—
公允價值的變動					
－可供出售證券	27	(26,466)		(44,923)	
－出售可供出售證券而轉至收益表	27	182		8,000	
－由權益轉至遞延稅項	27	4,600		6,462	
			(21,684)		(30,461)
			(8,905)		(28,409)
期內溢利			538,776		364,468
期內已確認的收入及支出總額			529,871		336,059
期內已宣派的中期股息	12		—		(246,000)
進行資本交易所產生的權益變動：					
以股權償付的股份交易	27		2,694		1,726
於6月30日權益總額			7,814,904		7,011,579

簡明綜合現金流量表

截至二零零七年六月三十日止六個月－未經審核

(以港幣為單位)

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
來自經營業務的現金	1,229,146	4,921,796
已繳稅項	(3,467)	(36,188)
來自經營業務的現金淨額	1,225,679	4,885,608
來自投資業務的現金淨額	3,293	23,274
用於融資業務的現金淨額	(296,769)	(224,559)
現金及現金等值項目增加淨額	932,203	4,684,323
於1月1日的現金及現金等值項目	12,031,995	5,843,346
於6月30日的現金及現金等值項目	12,964,198	10,527,669

中期財務報告附註－未經審核
(除特別列明外以港幣為單位)

(1) 編製基礎

本中期財務報告是根據香港會計師公會所頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」編製而成。

本中期財務報告的編制採用了與二零零六年年末財務報告的會計政策。

符合香港會計準則第34條所編制的中期財務報告，管理層需要對會計政策的應用及截至報表日的資產及負債、年度累計收入及支出總額等作出判斷、估計及假設。而實際的結果可能與該些估計存在差異。

本中期財務報告包含了簡明綜合財務報告及附註摘要。附註包括那些於二零零六年年報後對集團的財務狀況及業績有重大改變的事件和交易。簡明綜合財務報告及有關附註並不包括依照香港財務報告準則所編製的完整報表內應包括的全部資訊。

本中期財務報告乃未經審核，惟已由畢馬威會計師事務所根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行審閱。其毋須修訂之審閱報告已刊載於即將寄予股東的中期報告。

本中期財務報告內所載截至二零零六年十二月三十一日止財政年度的財務資料並不構成本行該財政年度的法定財務報表，唯該等資料是源自有關的財務報表。截至二零零六年十二月三十一日止年度之法定財務報表可於本行的註冊辦事處索取。核數師於二零零七年三月十五日發出的核數報告書中，已對該等財務報表持無保留的意見。

(2) 利息收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
上市證券	231,783	256,964
非上市證券	189,144	236,784
其他	1,925,626	1,463,190
	2,346,553	1,956,938

截至二零零七年六月三十日止期間，其他利息收入包括減值金融資產的應計利息收入港幣16,436,000元（二零零六年：港幣20,792,000元），其中包括貸款減值虧損折現撥回的利息收入港幣906,000元（二零零六年：港幣15,291,000元）。

(3) 費用及佣金收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
票據佣金	29,848	22,542
信用卡相關收入	17,473	16,122
一般銀行服務	24,605	21,299
保險	55,825	35,582
投資及結構性投資產品	111,537	54,958
貸款、透支及融資費用	151,960	102,829
其他	432	305
	391,680	253,637

(4) 淨交易收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
買賣外幣收益減虧損	62,917	65,989
買賣交易用途證券收益減虧損	151,842	44,663
其他買賣活動收益減虧損	22,913	(19,893)
交易用途資產利息收入		
— 上市	12,746	29,918
— 非上市	73,545	66,971
交易用途負債利息支出	—	(2,089)
非上市交易用途證券股息收入	15,701	16,119
	339,664	201,678

(5) 指定為通過損益以反映公允價值之金融工具的淨（支出）／收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
淨（虧損）／收益	(20,180)	57,384
利息收入		
— 上市	14,622	18,110
— 非上市	6,078	—
利息支出	(77,325)	(44,650)
	(76,805)	30,844

(6) 淨對沖（虧損）／收益

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
公允價值對沖（虧損）／收益	(79)	1,465

(7) 其他經營收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
可供出售證券股息收入		
— 非上市	2,960	3,097
投資物業租金收入減直接支出：無 （二零零六年：港幣12,000元）	4,277	1,729
其他	17,234	10,644
	24,471	15,470

(8) 經營支出

		截至六月三十日止六個月	
		二 零 零 七 年	二 零 零 六 年
		港 幣 千 元	港 幣 千 元
(a)	員 工 成 本		
	薪金及其他員工成本	342,784	269,121
	退休金成本	19,895	18,926
	以股權償付的支出		
	— 以股權償付的股份支出（附註27）	2,694	1,726
	— 以現金償付的股份支出	8,690	4,279
		<u>374,063</u>	<u>294,052</u>
(b)	折 舊		
	物業及設備折舊		
	— 根據經營租賃持有的資產	7,618	3,357
	— 其他資產	39,329	52,216
		<u>46,947</u>	<u>55,573</u>
(c)	其 他 經 營 支 出		
	物業及設備支出（不包括折舊）		
	— 物業租金	37,588	36,012
	— 其他	33,659	29,775
	核數師酬金	2,382	1,639
	廣告費	14,952	16,739
	通訊費、印刷及文儀用品	28,697	27,123
	法律及專業費用	6,084	3,744
	其他	48,374	44,003
		<u>171,736</u>	<u>159,035</u>
	經營支出總額	<u>592,746</u>	<u>508,660</u>

其他經營支出包括根據經營租賃支付的最低應付租賃支出，分別為設備租賃支出港幣982,000元（二零零六年：港幣466,000元）及其他資產租賃支出（包括物業租金）港幣35,207,000元（二零零六年：港幣35,796,000元）。

(9) 貸款及墊款減值虧損

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
個別評估(準備)／回撥		
— 新提撥	(58,216)	(97,585)
— 撥回	2,019	26,874
— 收回金額	21,298	21,884
	(34,899)	(48,827)
綜合評估(減值)／回撥	(7,642)	35,709
	(42,541)	(13,118)

(10) 出售可供出售證券淨(虧損)／溢利

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
轉自儲備的淨重估收益(附註27)	182	8,000
本期產生的(虧損)／溢利	(323)	10,870
	(141)	18,870

(11) 綜合收益表所示的所得稅

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
本期稅項—香港利得稅		
期內準備	107,070	77,787
過往年度稅項準備補提	—	1,429
	107,070	79,216
本期稅項—海外稅項		
期內準備	3,888	1,877
遞延稅項		
暫時性差額回撥(附註24(b))	(1,353)	(128)
	109,605	80,965

香港利得稅稅項以期內估計應課稅溢利按稅率17.5%計算(截至二零零六年六月三十日止:17.5%)。海外分行及附屬公司的稅項,則按照相關國家的適當現行稅率提撥準備。

(12) 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二 零 零 七 年	二 零 零 六 年
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
已宣派的中期股息	—	246,000

(13) 現金及在銀行及其他金融機構的結存

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
現金	138,822	155,146
中央銀行結存	53,864	27,694
在銀行及其他金融機構的結存	2,435,258	1,085,030
	2,627,944	1,267,870

(14) 在銀行及其他金融機構存款

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
到期日		
— 1個月內	9,635,856	8,971,727
— 1個月至1年內	1,488,237	3,066,987
	11,124,093	12,038,714

(15) 交易用途資產

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
債 務 證 券	3,367,426	3,211,734
權 益 證 券	6,676	—
投 資 基 金	2,324,641	2,787,151
交易用途證券	5,698,743	5,998,885
衍生工具的正公允價值 (附註29(b))	319,074	355,091
	6,017,817	6,353,976
以上各項的發行機構如下：		
中央政府及中央銀行	596	599
公營機構	4,202	10,395
銀行及其他金融機構	620,157	583,401
企業	5,073,788	5,404,490
	5,698,743	5,998,885
按上市地點分析：		
於香港上市	2,772	3,296
於香港以外地區上市	1,049,203	1,077,026
	1,051,975	1,080,322
非上市	4,646,768	4,918,563
	5,698,743	5,998,885

(16) 指定為通過損益以反映公允價值的證券

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
企業發行的債務證券	595,068	959,436
企業發行的投資基金	—	44,143
	595,068	1,003,579
按上市地點分析：		
於香港上市	138,000	153,750
於香港以外地區上市	120,859	221,092
	258,859	374,842
非上市	336,209	628,737
	595,068	1,003,579

指定為通過損益以反映公允價值的金融資產包括具備內含衍生工具或相應衍生金融工具的金融資產。此外，由於投資基金是為支持若干已發行的基金相聯結構票據而持有，以便消除或大幅減少會計錯配情況，因此，投資基金已指定為通過損益以反映公允價值。

(17) 客戶貸款及墊款及其他賬項

(a) 客戶貸款及墊款及其他賬項減減值準備

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
客戶貸款及墊款總額	60,320,814	50,685,350
減值準備		
— 個別評估	(86,604)	(76,360)
— 綜合評估	(256,914)	(253,166)
	59,977,296	50,355,824
銀行及其他金融機構墊款	1,370,818	353,824
應計利息及其他賬項減減值準備	1,472,596	1,563,042
	62,820,710	52,272,690

(b) 按行業分析的客戶貸款及墊款

以下按經濟行業進行的分析是根據香港金融管理局（「金管局」）使用的分類及定義作出。

	二零零七年 六月三十日	二零零七年 六月三十日	二零零六年 十二月三十一日
	港幣千元	有抵押的貸款 及墊款百分率*	港幣千元
工商金融			
－物業發展	125,000	20.0	205,155
－物業投資	6,064,376	97.9	5,370,620
－金融企業	2,765,445	52.9	3,315,125
－股票經紀	4,885,725	98.4	50,000
－批發及零售業	3,093,567	58.3	2,885,044
－製造業	4,347,079	33.2	3,370,282
－運輸及運輸設備	3,127,832	84.4	3,467,330
－娛樂活動	100,000	100.0	143,763
－資訊科技	28,308	98.8	52,082
－其他	2,382,827	75.3	2,468,601
個人			
－購買居者有其屋計劃、 私人發展商參建居屋計劃及 租者置其屋計劃或其各別的 繼承計劃的樓宇貸款	27,466	100.0	16,054
－購買其他住宅物業的貸款	11,307,450	99.9	11,446,698
－信用卡墊款	448,763	—	535,293
－其他	2,157,545	84.5	1,693,327
在香港使用的貸款及墊款總額	40,861,383	81.2	35,019,374
貿易融資	4,285,829	46.1	3,508,201
在香港以外使用的貸款及墊款總額	15,173,602	47.4	12,157,775
客戶貸款及墊款總額	60,320,814	70.2	50,685,350

* 由於《銀行業（披露）規則》於二零零七年一月一日生效，抵押品價值之比較數字不能適當地呈列。

(c) 減值客戶貸款及墊款

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
減值客戶貸款及墊款總額	874,414	846,639
個別評估—減值準備	(86,604)	(76,360)
	787,810	770,279
減值貸款及墊款總額佔客戶貸款及 墊款總額的百分率	1.45 %	1.67 %
減值客戶貸款及墊款總額之抵押品市值	816,630	788,446

減值貸款及墊款是個別具有減值的客觀證據的個別評估貸款。

個別評估減值準備乃根據有關貸款日後折現後可收回數額（包括抵押品變現值）與賬面值之扣減金額。

於二零零七年六月三十日及二零零六年十二月三十一日，本集團並無銀行及其他金融機構的減值墊款，亦無就該等墊款提撥個別減值準備。

佔客戶貸款及墊款總額百份之十或以上，並按個別貸款用途分類的減值貸款及墊款分析如下：

二 零 零 七 年 六 月 三 十 日			
	個別減值準備	綜合減值準備	減值貸款及墊款
	港 幣 千 元	港 幣 千 元	港 幣 千 元
物業投資	7,819	10,156	25,849
購買其他住宅物業的貸款及墊款	607	14,313	16,333
在香港以外使用的貸款及墊款	41,512	99,733	681,833
	49,938	124,202	724,015
二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日			
	個別減值準備	綜合減值準備	減值貸款及墊款
	港 幣 千 元	港 幣 千 元	港 幣 千 元
物業投資	3,060	9,220	3,060
購買其他住宅物業的貸款及墊款	616	15,743	20,042
在香港以外使用的貸款及墊款	45,398	84,309	692,867
	49,074	109,272	715,969

(18) 可供出售證券

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
債 務 證 券	8,316,803	4,771,960
國 庫 券	2,067,463	149,757
權 益 證 券	29,801	29,762
投 資 基 金	106,392	77,764
	10,520,459	5,029,243
減 值 準 備 一 個 別 評 估	(55,793)	(55,793)
	10,464,666	4,973,450
以上各項的發行機構如下：		
中央政府及中央銀行	2,067,464	149,757
銀行及其他金融機構	4,677,569	847,022
企業	3,719,633	3,976,671
	10,464,666	4,973,450
按上市地點分析：		
於香港以外地區上市	7,465,560	3,913,802
非上市	2,999,106	1,059,648
	10,464,666	4,973,450

(19) 持有至到期投資

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
國庫券（包括外匯基金票據）	204,977	138,593
持有的存款證	49,993	49,990
債務證券	7,724,735	10,001,850
	7,979,705	10,190,433
減值準備－個別評估	(13,752)	(13,940)
	7,965,953	10,176,493
以上各項的發行機構如下：		
中央政府及中央銀行	284,106	317,316
公營機構	701,738	1,023,223
銀行及其他金融機構	5,923,958	7,593,359
企業	1,056,151	1,242,595
	7,965,953	10,176,493
按上市地點分析：		
於香港上市	854,352	953,630
於香港以外地區上市	3,045,103	3,595,266
	3,899,455	4,548,896
非上市	4,066,498	5,627,597
	7,965,953	10,176,493
上市證券市值	3,820,546	4,493,453

(20) 物業及設備

	投資物業 港幣千元	其他物業 港幣千元	傢俬、固定 裝置及設備 港幣千元	總額 港幣千元
成本或估值：				
於2006年1月1日	64,994	1,208,660	611,233	1,884,887
增加	106,064	18,782	85,890	210,736
重新分類	(40,458)	38,705	—	(1,753)
出售	(9,200)	(223,741)	(41,132)	(274,073)
重新分類前的重估盈餘	—	9,952	—	9,952
重估盈餘	3,376	—	—	3,376
滙兌調整	—	—	71	71
於2006年12月31日	124,776	1,052,358	656,062	1,833,196
上述資產的成本或估值分析如下：				
成本	—	1,018,664	656,062	1,674,726
估值				
— 1985	—	33,694	—	33,694
— 2006	124,776	—	—	124,776
	124,776	1,052,358	656,062	1,833,196
於2007年1月1日	124,776	1,052,358	656,062	1,833,196
增加	—	—	36,448	36,448
重新分類	62,100	(121,177)	—	(59,077)
出售	—	(2,657)	(2,110)	(4,767)
重新分類前的重估盈餘	—	7,286	—	7,286
重估盈餘	5,497	—	—	5,497
滙兌調整	—	—	104	104
於2007年6月30日	192,373	935,810	690,504	1,818,687
上述資產的成本或估值分析如下：				
成本	—	904,773	690,504	1,595,277
估值				
— 1985	—	31,037	—	31,037
— 2007	192,373	—	—	192,373
	192,373	935,810	690,504	1,818,687
累計折舊：				
於2006年1月1日	—	294,986	422,092	717,078
本年度折舊	—	24,029	88,659	112,688
因出售而撥回	—	(44,143)	(36,564)	(80,707)
重新分類	—	(1,753)	—	(1,753)
滙兌調整	—	—	33	33
於2006年12月31日	—	273,119	474,220	747,339
於2007年1月1日	—	273,119	474,220	747,339
本期折舊(附註8(b))	—	10,855	36,092	46,947
因出售而撥回	—	(1,715)	(1,508)	(3,223)
重新分類	—	(59,077)	—	(59,077)
減值虧損	—	30,068	—	30,068
滙兌調整	—	—	51	51
於2007年6月30日	—	253,250	508,855	762,105
賬面淨值：				
於2007年6月30日	192,373	682,560	181,649	1,056,582
於2006年12月31日	124,776	779,239	181,842	1,085,857

(21) 客戶存款

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
活期及往來賬戶存款	6,011,628	6,510,645
儲蓄存款	10,216,400	11,074,328
定期、即期及短期通知存款	57,035,988	48,380,634
	73,264,016	65,965,607

(22) 交易用途負債

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
衍生工具的負公允價值（附註29(b)）	370,223	428,648

(23) 已發行存款證

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
指定為通過損益以反映公允價值	6,056,993	3,726,854
非交易用途	3,299,653	3,530,865
	9,356,646	7,257,719

指定為通過損益以反映公允價值的已發行存款證具備可改變現金流量的內含衍生工具。

於二零零七年六月三十日，本集團的賬面值及於到期時應付合約金額的差額達港幣104,909,000元（二零零六年十二月三十一日：港幣86,493,000元），其公允價值下跌只是因為基準利率變動而產生。

(24) 資產負債表所示的所得稅

(a) 綜合資產負債表所示的本期稅項為：

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
本期香港利得稅準備	107,070	172,323
已付暫繳利得稅	—	(121,081)
	107,070	51,242
以往年度的利得稅準備結餘	108,158	56,964
	215,228	108,206
海外稅項準備	4,981	4,475
	220,209	112,681

(b) 已確認的遞延稅項資產及負債

已於綜合資產負債表確認的遞延稅項（資產）／負債的組合及於本期內的變動如下：

	折舊 免稅額超過 有關折舊	貸款減值 準備	物業及其他 資產的公允 價值調整	可供出售 證券的公允 價值調整	其他	總額
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
遞延稅項源自：						
於2006年1月1日	16,840	(46,622)	2,939	67,788	—	40,945
綜合收益表內（撥回）／撇銷	(8,673)	7,362	—	—	(254)	(1,565)
儲備內撇銷／（撥回）	—	—	1,742	(25,830)	—	(24,088)
於2006年12月31日	8,167	(39,260)	4,681	41,958	(254)	15,292
於2007年1月1日	8,167	(39,260)	4,681	41,958	(254)	15,292
綜合收益表內撥回	(1,121)	(228)	—	—	(4)	(1,353)
儲備內撇銷／（撥回）	—	—	1,274	(4,600)	—	(3,326)
於2007年6月30日	7,046	(39,488)	5,955	37,358	(258)	10,613

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
在資產負債表確認的淨遞延稅項資產	(7,818)	(7,294)
在資產負債表確認的淨遞延稅項負債	18,431	22,586
	10,613	15,292

(c) 未確認的遞延稅項資產

由於未來可能沒有適用於有關稅務機關的應課稅溢利以抵銷有關虧損，本集團並未確認累計稅項虧損的遞延稅項資產港幣2,928,000元（二零零六年十二月三十一日：港幣16,628,000元）。根據現時稅務條例，該稅項虧損的到期日如下：

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
於5年內到期	—	13,164
不設到期日	2,928	3,464
	2,928	16,628

(25) 債務資本

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
年息率為9.125%，面值美金250,000,000元的 後償票據*	1,960,034	1,958,353
年息率為倫敦銀行同業拆息率加1.68%， 面值美金250,000,000元的後償票據**	1,943,423	1,942,973
	3,903,457	3,901,326

* 年息率為9.125%，面值美金250,000,000元（港幣1,944,100,000元）的後償票據於二零零二年五月二十三日由本行的全資附屬公司CKWH – UT2 Limited發行，並合資格列作第二級資本。本行無條件及不可撤回地對這些票據的所有應付金額作出擔保。CKWH – UT2 Limited可於二零一二年提前贖回年息率為9.125%的永久後償票據。

** 二零零六年十二月十一日，本行發行年息率為三個月美金存款適用的倫敦銀行同業拆息率加1.68%，面值美金250,000,000元（港幣1,944,100,000元）的後償票據。這些票據在香港聯合交易所有限公司上市，並於二零一一年十二月十二日到期。

(26) 到期日分析

以下到期日分析是按照於結算日至合約到期日的餘下期間為準。

由於交易用途資產組合可能在到期前出售，而客戶存款則可能在沒有提取的情況下到期，因此，合約到期日並不代表預計獲得未來現金流量的日期。

二零零七年六月三十日							
	總額	即時償還	3個月內 但無須 即時償還	3個月以上 至1年	1年以上 至5年	5年以上	無註明日期
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
資產							
現金及在銀行及其他 金融機構的結存	2,627,944	2,627,944	—	—	—	—	—
在銀行及其他金融機構 的存款	11,124,093	—	10,975,190	148,903	—	—	—
貿易票據	1,071,786	—	797,490	274,296	—	—	—
交易用途資產	6,017,817	319,074	—	49	2,555,062	812,315	2,331,317
指定為通過損益以反映 公允價值的證券	595,068	—	—	—	588,189	6,879	—
客戶貸款及墊款及其他賬項	62,820,710	1,607,708	10,698,269	5,727,387	23,955,197	18,729,381	2,102,768
可供出售證券	10,464,666	—	3,005,474	2,981,599	4,067,739	329,453	80,401
持有至到期投資	7,965,953	—	347,454	650,756	6,090,533	875,000	2,210
無註明日期資產	1,064,400	—	—	—	—	—	1,064,400
資產總額	103,752,437	4,554,726	25,823,877	9,782,990	37,256,720	20,753,028	5,581,096
負債							
銀行及其他金融機構的 存款及結存	4,926,446	220,853	4,613,601	91,992	—	—	—
客戶存款	73,264,016	16,228,028	53,795,497	2,439,647	800,844	—	—
交易用途負債	370,223	370,223	—	—	—	—	—
已發行存款證	9,356,646	—	2,154,292	5,346,701	1,855,653	—	—
已發行債務證券	2,264,093	—	—	—	2,264,093	—	—
債務資本	3,903,457	—	—	—	3,903,457	—	—
無註明日期負債	1,852,652	—	—	—	—	—	1,852,652
負債總額	95,937,533	16,819,104	60,563,390	7,878,340	8,824,047	—	1,852,652
資產－負債差距		(12,264,378)	(34,739,513)	1,904,650	28,432,673	20,753,028	

二零零六年十二月三十一日

	總額	即時償還	3個月內 但無須 即時償還	3個月以上 至1年	1年以上 至5年	5年以上	無註明日期
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
資產							
現金及在銀行及其他							
金融機構的結存	1,267,870	1,267,870	—	—	—	—	—
在銀行及其他金融機構的存款	12,038,714	—	11,515,236	523,478	—	—	—
貿易票據	491,994	—	402,535	89,459	—	—	—
交易用途資產	6,353,976	355,091	751	798	2,396,475	798,158	2,802,703
指定為通過損益以反映							
公允價值的證券	1,003,579	—	23,420	116,166	738,344	81,506	44,143
客戶貸款及墊款及其他賬項	52,272,690	1,898,202	4,785,087	5,558,399	21,647,531	16,153,976	2,229,495
可供出售證券	4,973,450	—	399,566	78,385	4,117,430	326,336	51,733
持有至到期投資	10,176,493	—	866,860	1,736,803	6,234,100	1,336,601	2,129
無註明日期資產	1,093,151	—	—	—	—	—	1,093,151
資產總額	89,671,917	3,521,163	17,993,455	8,103,488	35,133,880	18,696,577	6,223,354
負債							
銀行及其他金融機構的							
存款及結存	831,973	203,416	628,557	—	—	—	—
客戶存款	65,965,607	17,584,973	45,952,248	1,858,045	570,341	—	—
交易用途負債	428,648	428,648	—	—	—	—	—
已發行存款證	7,257,719	—	—	4,494,424	2,763,295	—	—
已發行債務證券	2,300,889	—	—	44,142	2,256,747	—	—
債務資本	3,901,326	—	—	—	1,942,973	1,958,353	—
無註明日期負債	1,703,416	—	—	—	—	—	1,703,416
負債總額	82,389,578	18,217,037	46,580,805	6,396,611	7,533,356	1,958,353	1,703,416
資產－負債差距		(14,695,874)	(28,587,356)	1,706,877	27,600,524	16,738,224	

(27) 儲備

	歸屬於本行股東權益							
	股份溢價	資本儲備	一般儲備	滙兌差額 儲備	其他物業 重估儲備	公允價值 儲備	購股權 儲備	保留溢利*
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
於2006年1月1日	282,930	6,589	100,000	3,576	13,856	319,573	8,847	3,101,082
除遞延稅項後的重估盈餘	—	—	—	—	8,210	—	—	—
外幣換算差額	—	—	—	6,886	—	—	—	—
以股權償付的股份交易	—	—	—	—	—	—	3,981	—
可供出售證券								
— 公允價值變動	—	—	—	—	—	(68,390)	—	—
— 出售時轉出至收益表	—	—	—	—	—	(79,221)	—	—
— 遞延稅項	—	—	—	—	—	25,830	—	—
本年度溢利	—	—	—	—	—	—	—	918,249
已宣派本年度中期股息	—	—	—	—	—	—	—	(453,000)
於2006年12月31日	<u>282,930</u>	<u>6,589</u>	<u>100,000</u>	<u>10,462</u>	<u>22,066</u>	<u>197,792</u>	<u>12,828</u>	<u>3,566,331</u>
於2007年1月1日	282,930	6,589	100,000	10,462	22,066	197,792	12,828	3,566,331
除遞延稅項後重估的盈餘	—	—	—	—	6,011	—	—	—
外幣換算差額	—	—	—	6,768	—	—	—	—
以股權償付的股份交易								
(附註8(a))	—	—	—	—	—	—	2,694	—
可供出售證券								
— 公允價值變動	—	—	—	—	—	(26,466)	—	—
— 出售時轉出至收益表	—	—	—	—	—	182	—	—
— 遞延稅項	—	—	—	—	—	4,600	—	—
本期溢利	—	—	—	—	—	—	—	538,776
於2007年6月30日	<u>282,930</u>	<u>6,589</u>	<u>100,000</u>	<u>17,230</u>	<u>28,077</u>	<u>176,108</u>	<u>15,522</u>	<u>4,105,107</u>

* 為符合香港《銀行業條例》有關審慎監管的規定，本行需在規管儲備中維持超過已確認減值損失的可能貸款及墊款減值損失金額。經諮詢金管局後，儲備的變動已直接在保留溢利內劃定。於二零零七年六月三十日，保留溢利中包括與此有關屬可派發予本行股東港幣498,100,000元（二零零六年十二月三十一日：港幣376,300,000元），但派發前須諮詢金管局。

(28) 重大關聯方交易

除在本財務報表其他部分披露的交易及結餘外，本集團進行了以下重大關聯方交易。

(a) 與集團公司的交易

本期內，本集團在其日常銀行業務過程中與關聯方進行了多項交易，其中特別包括借貸、接受及存放同業存款、參與銀團貸款、往來銀行交易和外匯交易。這些交易的合約定價是按照每次進行交易時的相關市場利率而定，並與提供給本集團其他交易方及客戶的條款相同。董事會認為，這些交易是按正常商業條款進行。

本期內，關聯方交易的數額及於結算日的結欠如下：

	最終控權方		直接控權方		同系附屬公司		聯營公司	
	截至六月三十日止六個月							
	二零零七年	二零零六年	二零零七年	二零零六年	二零零七年	二零零六年	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
利息收入	-	-	-	-	2,089	1,019	8,102	4,705
利息支出	-	(6,917)	(1,029)	(1,484)	(39,952)	(44,390)	(52,694)	(10,537)
其他經營收入	-	-	-	-	-	-	620	10,858
經營支出	(511)	(503)	-	-	(5,806)	(694)	(19,041)	(216)
	(511)	(7,420)	(1,029)	(1,484)	(43,669)	(44,065)	(63,013)	4,810
貸款活動：								
於1月1日	-	-	-	-	475,381	152,264	221,798	200,000
於2007年6月30日／ 2006年12月31日	-	-	-	-	18,987	475,381	388,811	221,798
本期／上年度平均金額	-	-	-	-	19,020	321,453	357,720	241,617
其他應收賬項：								
於1月1日	-	-	-	1	2,462	4,800	124,728	2,385
於2007年6月30日／ 2006年12月31日	-	-	-	-	5,628	2,462	21,464	124,728
本期／上年度平均金額	-	-	-	-	6,907	2,483	11,365	34,528
接受存款：								
於1月1日	109,415	72,392	543,776	75,583	971,957	2,515,483	2,022,559	876,868
於2007年6月30日／ 2006年12月31日	-	109,415	143,070	543,776	1,862,469	971,957	2,653,903	2,022,559
本期／上年度平均金額	-	376,306	137,316	213,817	2,103,579	1,978,238	2,096,983	1,064,381
其他應付賬款：								
於1月1日	145	-	327	177	1,599	12,066	903	885
於2007年6月30日／ 2006年12月31日	-	145	-	327	1,412	1,599	3,358	903
本期／上年度平均金額	-	253	-	790	4,844	2,891	2,998	2,084

並無就上述關聯方貸款及存款作出減值準備。

(b) 與主要管理人員的交易

本行主要管理人員酬金（包括已付予本行董事及若干最高薪金僱員）如下：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
短期僱員福利	15,832	17,105
以股份償付	3,707	1,521
	19,539	18,626

酬金總額已計入「員工成本」（附註8(a)）。

本期內，本行向本行內部及其控股公司的主要管理人員和他們的近親及由他們控制或受他們重大影響的公司提供信貸融資。信貸融資是在日常業務過程中提供，並與身份類似人仕或（如適用）與其他僱員進行可比較交易的條款大致相同。

	二零零七年	二零零六年
	港幣千元	港幣千元
於1月1日	13,112	17,750
於2007年6月30日／2006年12月31日	13,189	13,112
期內／年內最高結欠總額	20,727	27,942

本行沒有就主要管理人員於期內的結欠額確認任何減值虧損，也沒有就主要管理人員和他們的近親於期末的結欠額提撥個別評估的減值準備。

(29) 衍生工具

(a) 衍生工具的名義金額

衍生工具是指根據一項或多項基本資產或指數的價值來釐定其價值的金融合約。

以下是本集團各種主要衍生工具的名義金額概要：

	二零零七年六月三十日			二零零六年十二月三十一日		
	交易	對沖	總額	交易	對沖	總額
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
滙率衍生工具						
遠期交易	14,262,535	—	14,262,535	29,142,597	—	29,142,597
掉期交易	26,844,011	—	26,844,011	8,649,601	—	8,649,601
買入期權	266,990	—	266,990	182,800	—	182,800
賣出期權	264,997	—	264,997	179,579	—	179,579
利率衍生工具						
掉期交易	15,202,308	5,988,070	21,190,378	12,325,280	6,238,456	18,563,736
買入期權	—	—	—	933,162	—	933,162
賣出期權	—	—	—	933,162	—	933,162
	56,840,841	5,988,070	62,828,911	52,346,181	6,238,456	58,584,637

以上交易由本集團在外滙、利率及證券市場進行。這些衍生工具的名義金額是指仍未平倉的交易額，並非風險金額。

交易包括本集團的金融工具自營買賣倉盤、由執行客戶的交易指令或從事莊家活動而產生的倉盤，以及為對沖其他交易元素而持有的倉盤。

(b) 衍生工具的公允價值及信用風險加權數額

	二零零七年六月三十日			二零零六年十二月三十一日		
	公允價值 資產	公允價值 負債	信用風險 加權數額	公允價值 資產	公允價值 負債	信用風險 加權數額
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
利率衍生工具	72,975	246,354	38,649	104,010	307,380	44,213
滙率衍生工具	246,099	123,869	345,668	251,081	121,268	158,912
	319,074	370,223	384,317	355,091	428,648	203,125

信用風險加權數額是指根據於二零零七年一月一日生效的《銀行業（資本）規則》有關資本充足比率計算的金額，並取決於交易對手的財政狀況及到期的情況。於二零零六年，信貸風險加權數額是指按照香港《銀行業條例》附表三計算的金額。或有負債及承擔的風險加權由0%至150%不等（二零零六年：0%至100%），而滙率、利率及其他衍生工具合約則由0%至150%不等（二零零六年：0%至50%）。

本集團沒有在期內訂立任何雙邊淨額結算安排，因此上述數額是以總額列示。

(c) 指定為對沖工具的衍生工具的公允價值

以下是本集團持作對沖用途的衍生工具按產品類別劃分的公允價值概要：

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日		二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日	
	公 允 價 值 資 產	公 允 價 值 負 債	公 允 價 值 資 產	公 允 價 值 負 債
	港 幣 千 元	港 幣 千 元	港 幣 千 元	港 幣 千 元
利率合約	22,580	103,254	25,679	137,507

公允價值對沖主要包括用作保障若干固定利率資產或負債的公允價值因市場利率變動而出現變化的利率掉期。

(d) 衍生工具的餘下年期

下表提供本集團根據有關到期類別（按於結算日的餘下結算期間計算）劃分的衍生工具名義金額分析：

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日 餘 下 年 期 的 名 義 金 額			
	總 額	1 年 或 以 下	1 年 以 上 至 5 年	5 年 以 上
	港 幣 千 元	港 幣 千 元	港 幣 千 元	港 幣 千 元
利率衍生工具	21,190,378	5,354,674	15,523,031	312,673
滙率衍生工具	41,638,533	35,398,201	6,240,332	—
	62,828,911	40,752,875	21,763,363	312,673

	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日 餘 下 年 期 的 名 義 金 額			
	總 額	1 年 或 以 下	1 年 以 上 至 5 年	5 年 以 上
	港 幣 千 元	港 幣 千 元	港 幣 千 元	港 幣 千 元
利率衍生工具	20,430,060	5,593,283	12,348,344	2,488,433
滙率衍生工具	38,154,577	37,612,963	463,614	78,000
	58,584,637	43,206,246	12,811,958	2,566,433

(30) 或有負債及承擔

(a) 提供信貸的或有負債及承擔

以下是每類主要或有負債及承擔的合約金額概要：

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
直接信貸代替品	3,432,201	1,723,211
與交易有關的或有項目	84,161	73,740
與貿易有關的或有項目	1,725,541	1,659,341
遠期有期存款	650,996	—
其他承擔：		
— 銀行可無條件取消或在借款人的信貸狀況 轉壞時可自動取消	14,204,948	12,915,501
— 原到期日在1年以下	3,440,235	2,556,234
— 原到期日在1年或以上	3,724,486	2,938,186
	27,262,568	21,866,213
信用風險加權數額	4,216,429	2,762,347

或有負債及承擔是與信貸相關的工具，包括信用證和提供信貸的擔保及承擔。涉及的風險基本上與向客戶提供貸款融資額涉及的信用風險相同。合約金額是指在合約全數提取後發生客戶拖欠而需承擔風險的金額。由於融資額可能在到期時仍未動用，故合約金額並非預期未來現金流量。

用於計算信用風險加權數額的風險加權由0%至150%（2006: 0%至100%）不等。

(b) 資本承擔

於結算日，因購入設備而引起未償付而又未在財務報表內提撥準備的資本承擔如下：

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
已授權及訂約：		
物業及設備	7,859	7,221
已授權但未訂約：		
物業及設備	—	6,983
	7,859	14,204

(31) 非調整結算日後事項

本行的全資擁有附屬公司中國國際財務有限公司（深圳）（「中國國際財務」）已於結算日後正式獲得中國銀監會批准升格為國內註冊法人銀行。中國國際財務的升格計劃將會於二零零七年十二月前完成。

未經審核財務資料補充
(除特別列明外以港幣為單位)

(A) 財務狀況摘要

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日
	港 幣 千 元	港 幣 千 元
客戶貸款及墊款及貿易票據	61,392,600	51,177,344
減值準備	343,518	329,526
資產總額	103,752,437	89,671,917
存款總額	82,620,662	73,223,326
歸屬於本行股東的權益總額	7,814,904	7,282,339
財務比率		
資本充足比率	15.29%	16.67%
核心資本比率	8.76%	9.26%
本期間／全年平均流動資金比率*		
(二零零六年六月三十日：45.72%)	40.75%	40.35%
貸存比率	74.31%	69.89%
貸款對資產總值比率	59.17%	57.07%
成本對收入比率	46.00%	49.39%
資產回報率	1.14%	1.07%
本行股東平均權益回報率	14.37%	12.93%

* 本期間的平均流動資金比率為每個公曆月平均流動資金比率之簡單平均數，並根據香港金融管理局（「金管局」）為監管目的所規定，按本行及其若干附屬公司的合併基準，及符合香港《銀行業條例》附表四的基準計算。

(B) (i) 扣除減項後資本基礎

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日 港 幣 千 元	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日 港 幣 千 元
核 心 資 本		
實繳普通股本	3,083,341	3,083,341
股份溢價	282,930	282,930
儲備	2,886,024	2,571,114
損益賬	387,842	274,476
減：核心資本的扣減項目	(5,818)	—
核 心 資 本 總 額	6,634,319	6,211,861
合 格 補 助 資 本		
因按公允值重估持有可供出售股份及 債務證券而產生盈利的重估儲備	96,058	138,456
因按公允值重估持有被指定為通過損益 以反映公允價值之股份及債務證券而 產生的未實現盈利（於補助資本內）	195,789	316,438
一般銀行業風險的法定儲備	498,100	376,300
整體評估減值準備	257,077	253,386
無到期日的後償債項	1,960,034	1,958,353
有期後償債項	1,943,423	1,942,973
減：補助資本的扣減項目	(5,818)	—
合 格 補 助 資 本 總 額	4,944,663	4,985,906
總 資 本 基 礎 減 項	—	(12,156)
扣 除 減 項 後 總 資 本 基 礎	11,578,982	11,185,611
	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日 港 幣 千 元	二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日 港 幣 千 元
風 險 加 權 數 額		
— 信用風險	71,009,101	66,572,563
— 市場風險	675,625	517,575
— 營運風險	4,037,813	—
	75,722,539	67,090,138
資 本 充 足 比 率		
— 資本充足比率	15.29%	16.67%
— 核心資本比率	8.76%	9.26%

於二零零七年六月三十日，資本充足比率及核心資本比率，是根據金管局用作監管用途之規定及《銀行業（資本）規則》，按本行及其若干附屬公司的合併基準計算。本行採用「標準方法」計算信用風險及市場風險的風險加權數額，並採用「基本指標法」計算營運風險。於二零零六年十二月三十一日，該兩項比率均按照香港《銀行業條例》附表三計算。

由於《銀行業（資本）規則》及附表三在綜合結算、計算資本基礎和風險加權數額方面的要求上存有重大分別，因此該兩項比率不能作直接比較。

(B) (ii) 綜合基礎

除特別列明外，本中期財務報告裏的所有財務資料均以就會計而言的綜合基礎編製。

本集團的資本充足比率及流動資金比率，乃根據就監管而言的綜合基礎編製。綜合基礎就會計而言與就監管而言的主要分別在於前者包括本行及本行的所有附屬公司，而後者則只包括本行及本行若干附屬公司，詳情如下：

本行的資本充足比率是根據於二零零七年一月一日生效的《銀行業（資本）規則》計算。金管局已批准本行根據《銀行業（資本）規則》第28(2)(a)條，就單一綜合基礎包括下列本行之附屬公司計算本行之資本充足比率，以取代按單一基礎計算。

附屬公司名稱	註冊成立／ 經營地區	持有股份 百分率	主要業務
CKWB (Cayman Islands) Limited	開曼群島/香港	100%	不活躍
CKWH-UT2 Limited	開曼群島/香港	100%	發行後償票據
恒康香港有限公司	香港	100%	按揭融資

另一方面，本行須根據《銀行業條例》第98(2)(b)條，就綜合基礎包括以下附屬公司以計算其資本充足比率。

附屬公司名稱	註冊成立／ 經營地區	持有股份 百分率	主要業務
香港華人財務有限公司	香港	100%	消費借貸
中信保險服務有限公司	香港	100%	保險經紀
嘉華銀行（信託）有限公司	香港	100%	信託服務
KWB Management Limited	香港	100%	不活躍
CKWB (Cayman Islands) Limited	開曼群島/香港	100%	不活躍
CKWH-UT2 Limited	開曼群島/香港	100%	發行後償票據
香港華人保險代理有限公司	香港	100%	保險代理
恒康香港有限公司	香港	100%	按揭融資
啓福國際有限公司	香港	100%	物業持有
中國國際財務有限公司（深圳）	中國	100%	金融服務
CKWB-SN Limited	開曼群島/香港	100%	發行結構票據和投資
嘉華國際財務有限公司	香港	100%	不活躍

根據《銀行業（資本）規則》第三部份，本行之資本基礎並不包括以下附屬公司。

附屬公司名稱	註冊成立／ 經營地區	持有股份 百分率	主要業務
嘉華銀行（代理）有限公司	香港	100%	代理服務
Security Nominees Limited	香港	100%	代理服務
香港華人銀行（代理人）有限公司	香港	100%	代理服務

(C) 分部資料

(a) 按地區劃分

二零零七年六月三十日					
	客戶貸款 及墊款	逾期貸款 及墊款	減值貸款 及墊款	個別評估	綜合評估
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
香港	46,814,828	239,417	234,440	56,609	144,362
中國	7,947,616	472,241	472,241	29,995	54,841
美國	1,819,718	—	—	—	31,501
其他	3,738,652	114,430	167,733	—	26,210
	60,320,814	826,088	874,414	86,604	256,914
二零零六年十二月三十一日					
	客戶貸款 及墊款	逾期貸款 及墊款	減值貸款 及墊款	個別評估	綜合評估
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
香港	39,910,144	197,448	184,848	40,036	162,393
中國	6,703,093	469,794	469,794	30,034	43,609
美國	1,429,400	—	—	—	28,846
其他	2,642,713	191,997	191,997	6,290	18,318
	50,685,350	859,239	846,639	76,360	253,166

上述地區分析已按交易對手的所在地劃分，並已考慮風險轉移。由與交易對手不同的國家的一方作出擔保的債權風險將轉至擔保方的國家賬項中。

逾期貸款及墊款是指逾期超過三個月的貸款。

減值貸款及墊款是指按個別基準出現客觀減值證據而須個別評估的貸款。

(b) 按業務劃分

本集團主要從事提供銀行及相關金融服務。以下是本集團主要業務組成部份：

企業銀行業務：	主要包括貿易融資、銀團貸款及其他企業借貸。
零售銀行業務：	主要包括存款戶口服務、住宅物業按揭、其他消費借貸、信用卡服務及租賃。
財資業務：	包括提供外匯交易服務、資金市場活動、管理投資證券及中央現金管理。
基金投資業務：	主要包括本行經外界基金經理管理之基金投資。
未分配業務：	主要包括本行物業及不能合理地列入特定業務分部的任何項目。

就分部匯報而言，經營收入的分配是根據內部轉讓價格機制反映資金的利益分配到業務分部上。

成本的分配是根據各業務分部的直接成本及合理基準分配經常費用予各業務分部。使用銀行物業產生的市值租金會反映於「未分配業務」下的分部間經營收入及各業務分部的分部間經營支出中。

	截至六月三十日止六個月			
	二零零七年 稅前溢利／ (虧損)	二零零六年 稅前溢利／ (虧損)	二零零七年 經營收入	二零零六年 經營收入
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
企業銀行業務	310,701	299,791	459,213	393,134
零售銀行業務	274,556	188,099	569,824	474,892
財資業務	54,178	47,971	91,019	90,815
基金投資業務	102,658	9,771	106,817	9,771
未分配業務	(93,712)	(100,199)	61,783	19,724
	648,381	445,433	1,288,656	988,336

(D) 逾期客戶貸款及墊款

	二 零 零 七 年 六 月 三 十 日		二 零 零 六 年 十 二 月 三 十 一 日	
	港 幣 千 元	估 客 戶 貸 款 及 墊 款 總 額 百 分 率	港 幣 千 元	估 客 戶 貸 款 及 墊 款 總 額 百 分 率
貸款及墊款總額已逾期達：				
－ 3個月以上至6個月	215,183	0.36	36,759	0.07
－ 6個月以上至1年	33,178	0.05	258,965	0.51
－ 1年以上	577,727	0.96	563,515	1.11
	826,088	1.37	859,239	1.69
有抵押逾期貸款及墊款	800,928		767,533	
無抵押逾期貸款及墊款	25,160		91,706	
	826,088		859,239	
持有有抵押逾期貸款及墊款之 抵押品市值	1,348,799		1,179,363	
個別減值準備	51,559		70,702	

有明確還款日之貸款及墊款，若其本金或利息已逾期，並於年結日仍未償還，則列作逾期處理。即時到期之貸款，若已向借款人送達還款通知，但借款人仍未按指示還款，及／或貸款已超出借款人獲通知的批准限額，而此情況持續超過上述逾期期限，亦列作逾期處理。

於二零零七年六月三十日及二零零六年十二月三十一日，本集團並無逾期超過三個月的銀行及其他金融機構墊款。

對於逾期貸款及墊款，本行主要持有之抵押品為房地產物業。合格抵押品須符合下列條件：

- (a) 該資產的市值是可即時決定或可合理地確定及證實；
- (b) 該資產可於市場出售及有二手市場可即時將該資產出售；
- (c) 銀行可在沒有障礙的情況下按法律行使收回資產的權利；及
- (d) 銀行在有需要時可對該資產行使控制權。

「合格抵押品」之主要種類為「合格實質抵押品」，主要包括房地產物業。

(E) 其他逾期資產

	二零零七年 六月三十日	二零零六年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
貿易票據總額已逾期達：		
— 1年以上	—	1,198
持有至到期投資已逾期達：		
— 1年以上	15,634	15,553

(F) 經重組貸款

	二零零七年 六月三十日	二零零六年 十二月三十一日
	估客戶貸款 及墊款總額	估客戶貸款 及墊款總額
	港幣千元	港幣千元
	百分率	百分率
經重組貸款	199,723	16,393
	0.33	0.03

經重組貸款是指借款人因為財政困難或無能力如期還款而經雙方同意達成重組還款計劃的墊款，這些經修訂的還款條件對本集團而言並非一般商業條款。客戶重組貸款已扣除其後逾期超過三個月並已於附註(D)滙報的逾期墊款。

於二零零七年六月三十日及二零零六年十二月三十一日，本集團並無已重組的銀行及其他金融機構墊款。

(G) 取回資產

	二零零七年 六月三十日	二零零六年 十二月三十一日
	港幣千元	港幣千元
已計入客戶貸款及墊款及其他賬項中	180,158	176,216

此數額為於二零零七年六月三十日及二零零六年十二月三十一日的收回資產的估計市值。

(H) 滙率風險

本行的外滙風險源自外滙買賣盤、商業交易、外滙證券投資及海外分行和附屬公司的營運。本行的外滙買賣盤均不得超出經由資產及負債管理委員會所核准的風險承擔限額。

於結算日的重大外匯風險如下：

相等於港幣千元	二零零七年六月三十日				二零零六年十二月三十一日			
	美元	人民幣	其他貨幣	總額	美元	人民幣	其他貨幣	總額
現貨資產	34,458,449	529,452	3,791,687	38,779,588	29,199,298	757,626	3,166,630	33,123,554
現貨負債	(31,294,804)	(330,223)	(5,718,585)	(37,343,612)	(27,192,098)	(443,806)	(4,589,986)	(32,225,890)
遠期買入	19,062,342	4,670,700	7,298,105	31,031,147	18,010,065	996	7,523,379	25,534,440
遠期賣出	(21,948,920)	(4,665,926)	(5,365,129)	(31,979,975)	(19,944,897)	—	(6,086,158)	(26,031,055)
期權盤淨額	(994)	—	994	—	869	—	(869)	—
長／(短)盤淨額	276,073	204,003	7,072	487,148	73,237	314,816	12,996	401,049
結構盤淨額	—	205,408	48,818	254,226	—	199,226	48,565	247,791

期權盤淨額是按照金管局所核准的模式使用者法計算。

(I) 跨境債權

跨境債權是經考慮風險轉移後按交易對手所在地計算，於資產負債表內呈示的交易對手風險額。由與交易方不同的國家的一方作出擔保的債權風險將轉至擔保方的國家賬項中。銀行或其他金融機構分行的債權風險則轉至其總部所在國家的賬項中。轉移風險後達總跨境債權10%或以上的個別國家或地區的債權如下：

	銀行及其他 金融機構	公營機構	其他	總額
	港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
二零零七年六月三十日				
香港以外亞太區	8,714,372	94,049	10,012,305	18,820,726
其中澳洲	2,407,709	772	360,986	2,769,467
其中中國	3,531,702	92,310	7,793,702	11,417,714
加勒比海	—	—	4,606,799	4,606,799
其中百慕達	—	—	874,922	874,922
其中開曼群島	—	—	3,332,449	3,332,449
西歐	12,606,991	1,496	3,837,190	16,445,677
其中法國	1,166,991	—	806,598	1,973,589
其中德國	2,863,826	—	—	2,863,826
其中荷蘭	1,062,032	—	851,789	1,913,821
其中英國	3,970,861	503	704,733	4,676,097
二零零六年十二月三十一日				
香港以外亞太區	8,531,581	93,794	8,001,926	16,627,301
其中澳洲	2,607,386	649	17,401	2,625,436
其中中國	2,667,315	92,325	6,604,283	9,363,923
加勒比海	—	—	4,611,483	4,611,483
其中百慕達	—	—	840,479	840,479
其中開曼群島	—	—	3,450,214	3,450,214
西歐	10,491,879	1,880	4,138,607	14,632,366
其中法國	705,617	—	818,122	1,523,739
其中德國	1,785,231	—	3,963	1,789,194
其中荷蘭	912,490	—	828,935	1,741,425
其中英國	2,933,954	754	1,036,088	3,970,796

(J) 內地非銀行對手風險承擔

內地非銀行對手風險承擔是指在內地與非銀行對手交易所產生之風險承擔。以下項目是根據《銀行業條例》第63章提交予金管局的內地非銀行對手風險承擔作出分類。

二零零七年六月三十日			
	資產負債表 內的 風險承擔	資產負債表 外的 風險承擔	個別 減值準備
	港幣千元	港幣千元	港幣千元
內地機構	12,058,349	5,828,457	29,994
信貸額用於內地之非內地公司及個人	11,049,429	5,768,710	14,355
	23,107,778	11,597,167	44,349

二零零六年十二月三十一日			
	資產負債表 內的 風險承擔	資產負債表 外的 風險承擔	個別 減值準備
	港幣千元	港幣千元	港幣千元
內地機構	11,313,971	3,374,338	28,427
信貸額用於內地之非內地公司及個人	9,885,249	4,795,268	34,547
	21,199,220	8,169,606	62,974

(K) 風險管理

透過董事會的授權和密切監督，本集團主要通過本行管理各類型的風險。本行的風險管理部獲授權擔當管理職責，包括集團信貸、銀行同業信貸、市場風險、風險資產管理及政策與資產組合風險管理等職能。本集團持續不斷更新和改進其風險管理政策和系統，務求反映市場、產品、優質管治及監管規定方面的改變。

本行於二零零六年中把營運風險分割為專類風險，並由風險管理部直接管轄。隨之，於本年上半年設立營運風險管理專隊，由富經驗的員工負責有關工作。同時，本行亦完成了關於營運風險管理架構和政策的製定工作。

在落實「巴塞爾新協定」方面，本行已於去年九月重設核心銀行系統程式，以達至新協定下運算風險資本計提之要求。另在本年第二季，成立執行委員會，藉以推行新協定下之第二支柱（即「主管機關監理」）和第三支柱（即「公開市場披露」）。

本集團管理的風險主要包括以下各類：

(i) 信貸風險管理

信貸風險是透過定期分析源自客戶或交易對手不能履行其財務責任所招致的損失的目前及潛在風險來管理。本行因其放貸、交易及資本市場營運而承受信貸風險。本行對單一客戶的信貸風險定義為所有因對該客戶營運而可能招致的最大金額損失。這些風險不僅由資產負債表內業務產生，也包括資產負債表外業務，如包括尚待履行的貸款承諾、信用證及財務擔保等。

信貸風險管理是透過監察執行已採納釐定借款人的信貸可信度、信貸風險分類、貸款應用程序及貸款決策程序的信貸政策來進行。本行對或有負債採用與資產負債表內記錄的金融工具相同的信貸政策，根據貸款審批程序使用限額以減低風險及監察。信貸風險亦透過向借款人及第三者取得以抵押資產形式的抵押品及擔保而減低。

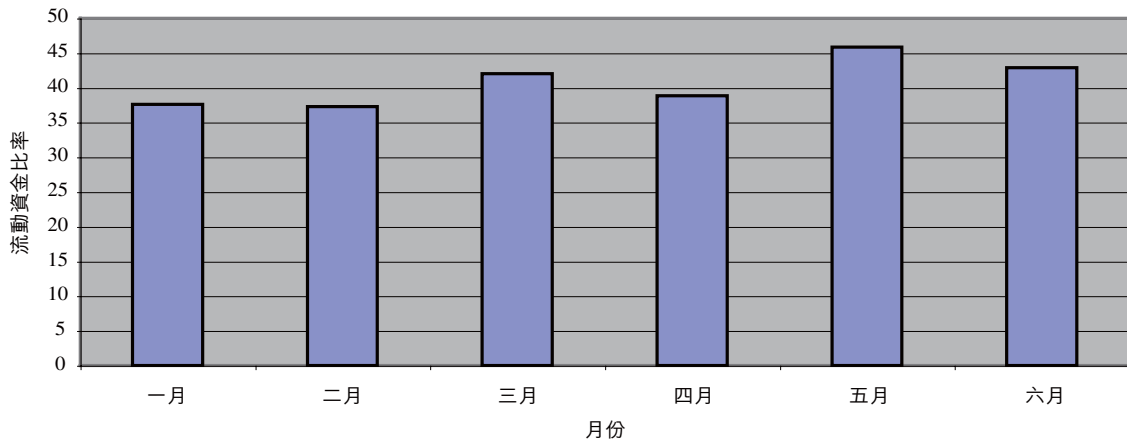
本行亦制定信貸風險管理操作守則，目的是確保風險評估過程的獨立性和完整性。本行一般依據借款人的風險特質、還款來源及相關抵押品性質，以進行信貸風險評估，同時亦充分考慮當時借款人所面對的事件和市場的發展。本行亦根據資產組合的標準以產品、行業及地理分佈來作信貸資產組合上的風險管理，以避免風險過分集中。

(ii) 流動資金風險管理

本行以穩健為主的資金管理方針，本行制定了嚴格的流動性管理措施，力求涵蓋流動性管理的各個重要方面。在遵守金管局的各項準則和建議的基礎上，本行始終致力於實現最佳的流動性管理。該措施符合金融管理局二零零四年發佈的「LM-1流動性風險管理」規範，適用於中信嘉華銀行及其所有海外分行和附屬公司。通過跟存款人、客戶、銀行同業、關聯公司及金管局建立並維持良好的關係，本行期待各部門同心協力使銀行無論在何種情況下都能夠成功、有效地管理流動資金。

本行時常維持高流動資金比率及定期作壓力測試，以確保本行有能力應付不利或無法預計的經濟情況所引致市場流動資金突然流失的情況。在二零零七年，本行的平均流動資金比率為40.75%（二零零六年：40.35%）。本行持有高素質的短期證券投資組合，必要時可透過購回安排或在二級市場上出售而獲得流動資金。本行亦積極從事批發銀行業務，透過發行一年的港幣存款證來取得穩定的資金來源。截至二零零七年六月三十日止，本行多次成功發行存款證，共籌得合共港幣3,680,000,000元的資金。

本行二零零七年一至六月每月平均流動資金比率



(iii) 市場風險管理

市場風險是指因外匯、利率、證券及商品之市場價格的變動而引起的損失風險。本行之市場風險主要源自短期交易盤及長期策略業務。

本行透過由風險管理委員會、資產負債管理委員會及獲其授權之委員會或委員審批的一套風險限額架構，以管理其市場風險。該架構由三個等級的限額組成，分別為政策、商務及交易等級限額。各級架構對一系列的風險量度指標設定限額，如溢利／虧損限額、交易盤限額及敏感度限額。限額被超越時，將發出提示訊息或觸發各管理層作出適當行動。

中信嘉華財資部是承接市場風險的中心點，並在預設的風險限額架構內管理市場風險。

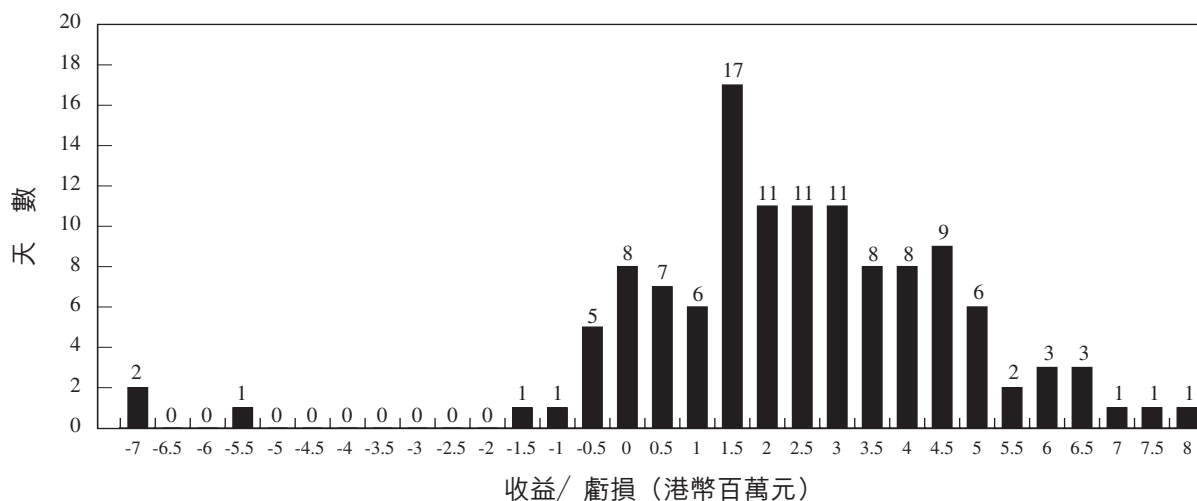
風險管理部門轄下之市場風險管理部，負責每日監察及報告市場風險事宜，確保本行所承受之市場風險的量度指標均在預設限額之內。

本行以風險價值量度其持倉交易盤的整體市場風險。風險價值是一種按特定置信水平而估計投資組合於某一時期內的損失。本行採用99%置信水平下的一天風險價值，並以歷史模擬的方法計算風險價值。該模擬過程反映不同市場價格之間的歷史關係。本行於二零零六及二零零七的上半年持倉交易盤的平均風險價值分別為港幣3,187,527元及517,947元。

本行並對其持倉交易盤進行壓力測試，以評估於壓力情況下之潛在損失。本行採用兩種壓力情景：歷史性情景及假設性情景。歷史性情景指過去曾發生之壓力情況，包括一九九七年亞洲金融風暴，一九九八年長期資本事件及二零零一年恐怖襲擊。假設性情景則建基於影響持倉交易盤之主要風險因素。假設性情景之例子為孳息曲線平衡上升200點子、孳息曲線走峭及走平、港幣兌美元匯率轉強10%及七大工業國貨幣兌美元匯率升值10%。

截至二零零七年六月三十日止的半年度，本行持倉交易盤及基金投資之單日平均收入為港幣2,147,928元，標準誤差為港幣2,388,216元。下圖顯示本行按市價計值收入之單日分佈圖。

二零零七年度首半年市價計值收入之單日分佈圖



從上圖可見，最大單日收益為港幣7,878,856元及最大單日虧損為港幣7,357,346元。於上半年度的123買賣操作天中，共有105天錄得收益，18天錄得虧損。在分佈圖中，最常見單日市價計值的損益區間為港幣1,000,000元至港幣1,500,000元之間，共出現17天。

(iv) 資本充足管理

本行的政策是維持一個雄厚的資本基礎以支持本行的業務發展，並符合法定的資本充足比率。如上述附註(A)所披露，本行於二零零七年六月三十日未經調整及經調整資本充足比率分別為15.29%及8.76%。根據金管局的規定，若干財務附屬公司須受金管局資本要求規限方面的監管。

(v) 外匯風險管理

本行的外匯風險源自外匯買賣、商業交易、外匯證券投資、海外分行及附屬公司。所有外匯買賣盤持倉限額均由資產及負債委員會核准。截至二零零七年六月三十日止的半年度，本行之外匯買賣的平均單日損益為收益港幣34,027元及其標準誤差為港幣135,875元。

(vi) 利率風險管理

本行之資產及負債委員會監控所有源於資產及負債利率分佈的利率風險。此利率風險包括期限差距、息率基點風險、收入率曲線風險、重訂息率風險和內嵌期權風險。資產及負債委員會根據息率／期限差距報告、息率感應分析和各種壓力測試等方法覆核本行的利率風險。為緩和利率風險，本行使用了利率衍生工具如利率掉期等，對沖可供出售證券(AFS)和非交易負債(NTL)。本行更進一步採納會計對沖原則，讓AFS/NTL證券和對沖之衍生工具的市場價值變化能互相抵銷。截至二零零七年六月三十日止的半年度，本行涉及利率風險的買賣之平均單日損益為虧損港幣40,108元及其標準誤差為港幣248,342元。

(vii) 其他買賣盤及投資活動

本行把部份剩餘流動資金投資基金以提升回報。截至二零零七年六月三十日止半年度，基金之平均單日收入為港幣2,154,008元及其標準誤差為港幣2,343,939元。

本行的衍生工具交易主要包括利率和外匯掉期及期貨、遠期和期權合約。本行的衍生工具倉盤來自與客戶的交易，以及本行本身的持倉及對沖活動。期權衍生工具交易主要是為滿足客戶對結構性產品的需求。

(viii) 業務操作風險管理

本行的董事會透過設立信貸及風險管理委員會：

- 確認其應作為獨立的風險類別加以管理的主要業務操作風險；
- 核准和定期檢討其業務操作風險管理架構；及
- 確保其高級管理層已施行業務操作風險管理的政策及程序。

本行的高級管理層透過設立業務操作及控制委員會：

- 確保信貸及風險管理委員會核准的業務操作風險管理架構經已施行；
- 釐定業務操作風險管理的組織架構；
- 給予權力、責任和匯報關係以鼓勵和維持問責；及
- 確保業務操作風險管理有適當的人力和技術支援。

本行的風險管理部已設立業務操作風險管理部門，以便：

- 協調本行內部的業務操作風險管理活動，並且以獨立和集中的職能管理這些風險，包括（如有必要）按照業務操作及控制委員會的授權，對業務操作風險和控制限額作出核准；
- 就業務操作風險管理和控制，設立本行整體上適用的政策和程序；及
- 確保個別業務類別和職能所用的業務操作風險評估工具和匯報系統在設計和實施方面的充足度。

現時，本行透過不同的方法管理業務操作風險，例如：

- 每年複核及更新業務操作及科技政策和程序手冊，以確保所有程序皆經過充分的考慮和界定。
- 制定人力資源政策及執行守則，以界定員工正確的營運工作行為並加以鼓勵，並且確保員工擁有所需的資歷和培訓。
- 評估新產品和服務，以確保以該新產品或服務在推出前能充分得到相關員工、程序及技術上的支援。
- 每年設定和測試重大突發事件的應變和業務延續計劃。測試事項包括如因失火或其他事項所導致的資料庫嚴重故障、業務操作地點倒塌及由市場傳聞或其他原因而引致的突然大規模擠提等。

(ix) 法律風險管理

本行緊貼所有適用於其管治及營運的最新法律和監管規定，不斷致力培育員工，以及提升系統和程序，以建立警覺意識和推行必要的變動。本行亦結合相關法例及規則訂立政策和程序及進行定期的檢討，並透過內部的傳達及培訓將該等政策和程序有效地落實，建立堅固的程序以確保法律風險受到控制。如有任何重大的缺失，法律及合規人員將向本行審核委員會及高層管理人員進行匯報。

本行的法律及合規部為各部門提供法律與合規的意見及支援，一直是業務發展的重要夥伴。在二零零七年上半年，法律及合規部參與各項新產品及業務的開展工作、重要的策略性交易及商業合約、外判合約，以及為本行處理其遍及不同地域及範疇的商業活動的日常事務。在二零零七年下半年，本行將繼續支持法律及合規部，發揮其在本行肩負重要任務的功能。

(x) 策略及聲譽風險管理

為求與不斷變化的營運及監管環境同步並進，本行的高級管理層認為當前要務是確保我們能妥善制定及執行業務和營運策略，並以專業手法及按合適時機進行。我們致力保護本行的聲譽和充份善用品牌資產。本行的管理委員會透過定期會議，監察和管理本行的策略及聲譽風險，並負責執行董事會通過的政策，以識別及評估上述風險，以及改善監控。